

Sid landovka / Anya Tsyrlina  
with Leslie Thornton &  
Thomas Zummer

*once in a hundred years*  
18.MAI-28.JUL.2024

VERNISSAGE  
ERÖFFNUNG  
OPENING  
17.MAI.2024, 18:00

VISITE PRESSE  
PRESSBESUCH  
PRESS VISIT  
4.JUN.2024, 11:00

CONTACT PRESSE  
PRESSEKONTAKT  
PRESS CONTACT  
MAX HAURI  
PRESS@FRIART.CH

[-> IMAGES DOWNLOAD](#)



Sid landovka/Leslie Thornton, *twin of earth*, 2024



Sid landovka/Anya Tsyrlina, *once in a hundred years*, 2024

SID LANDOVKA / ANYA TSYRLINA  
WITH LESLIE THORNTON & THOMAS ZUMMER  
*once in a hundred years*

## E

*once in a hundred years* brings together works by Sid landovka and Anya Tsyrlina with that of Leslie Thornton and Thomas Zimmer. landovka and Tsyrlina embrace and dismantle technologies and form in a peculiar meditation on the ridiculous and the sublime loitering in the dark corners of consciousness, memory, history and humanity. Thornton is a distinguished and renowned pioneer of media as contemporary art form. Zimmer is a conceptual/materialist artist and his unusual skills as a photo-realist draftsman are often a subterfuge for the practice of philosophy through acts of image making.

The exhibition features historical and new works – including a collaborative video by landovka and Thornton (*twin of earth*, 2024) – which explore, among other things, the affinities the artists have sensed in each other's work from the beginning of their recent encounter. *once in a hundred years* orbits around a new eponymous media work by landovka and Tsyrlina – a bold experiment in slow flow that allows the work to create itself on its own terms, unsteady and strange, untethered to familiar orders of mediated perception.

With an instability disguised as a story, *once in a hundred years* conjures a reimagined post-punk tale, a 'story-space' in which narrative form breaks into ephemeral songs, a eulogy for the living present, a roll call in an eerie wasteland.

A combined exhibition between Kunsthalle Friart Fribourg and Lumiar Cité, Lisbon *once in a hundred years* also engages with the historical and architectural differences between these two institutions.

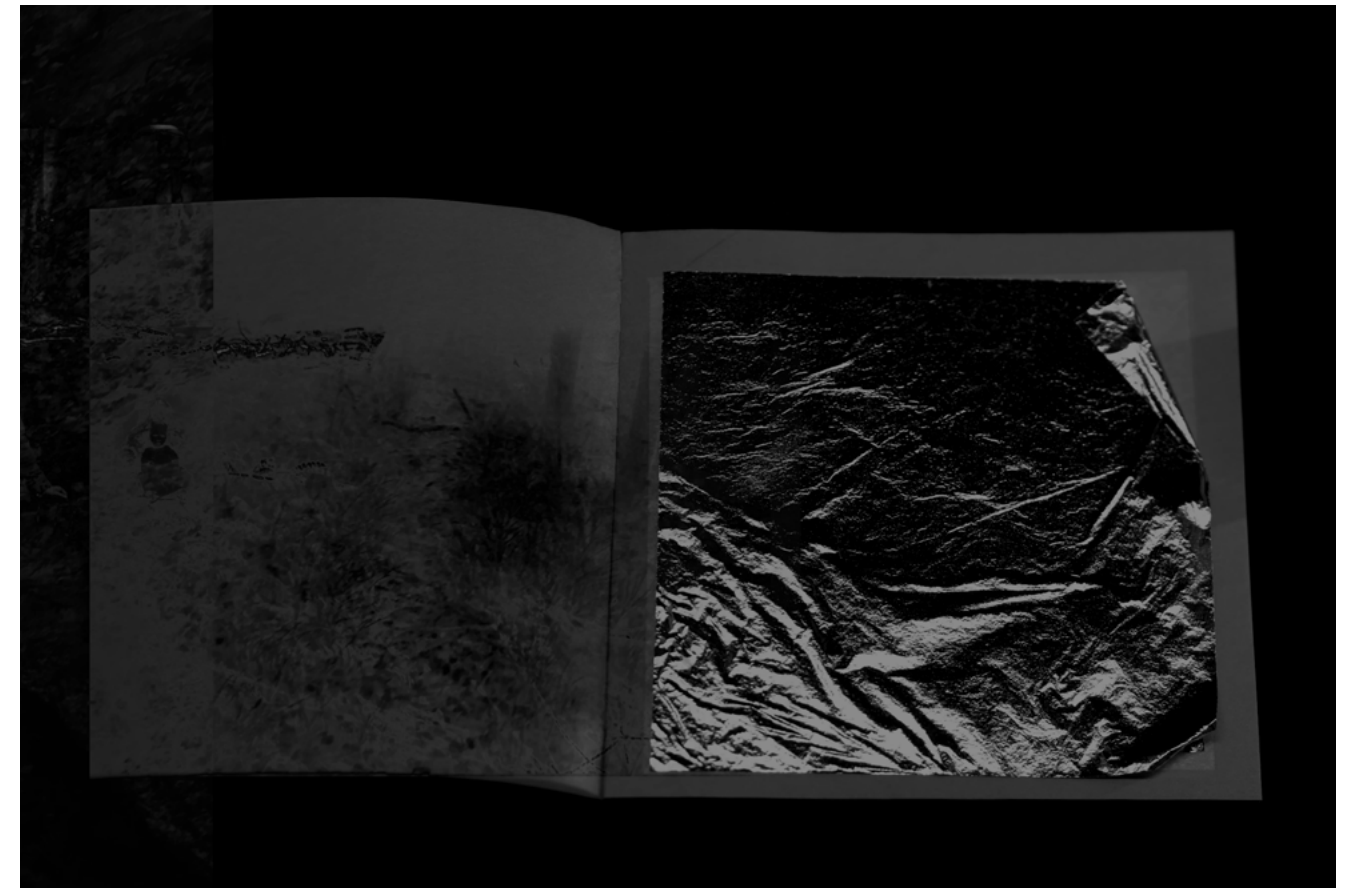
## F

L'exposition *once in a hundred years* réunit des œuvres de Sid landovka et Anya Tsyrlina et de Leslie Thornton et Thomas Zimmer. landovka et Tsyrlina abordent les technologies d'une manière particulière. Iels assemblent des formes à la fois ridicules et sublimes, qui rodent dans les coins sombres de la conscience, de la mémoire, de l'histoire et de l'humanité. Leslie Thornton est une figure marquante et renommée de l'art numérique, tandis que Thomas Zimmer est un artiste conceptuel/matérialiste dont les talents hors du commun de dessinateur photoréaliste sont souvent un subterfuge pour la pratique de la philosophie à travers la création d'images.

L'exposition mêle des œuvres existantes à de nouvelles productions réalisées pour l'exposition, dont une vidéo créée en collaboration par Sid landovka et Leslie Thornton (*twin of earth*, 2024). Leurs travaux explorent, entre autres, les affinités que les deux artistes ont perçues dans la pratique de l'autre depuis les débuts de leur rencontre. *once in a hundred years* s'articule autour d'une nouvelle œuvre multimédia éponyme, réalisée par landovka et Tsyrlina – une expérience lente et captivante, qui se crée selon ses propres normes, de manière étrange et inconstante, sans être soumise aux injonctions habituelles de la perception.

Par son instabilité en forme de récit, *once in a hundred years* évoque un conte post-punk réimaginé, un espace narratif dans lequel la forme se fragmente en chansons éphémères, en oraisons du présent vivant.

L'exposition *once in a hundred years* est conçue et se déroule simultanément à la Kunsthalle Friart Fribourg et à Lumiar Cité, Lisbonne. Elle aborde par ailleurs les différences historiques et architecturales entre ces deux institutions.



Sid landovka/Anya Tsyrlina, *once in a hundred years*, 2024



VIDÉOS PRÉSENTÉES DANS L'EXPOSITION  
VIDEO WORKS FEATURED IN THE EXHIBITION

Leslie Thornton, *beloved*, 2024, site-specific installation with video and sound

Leslie Thornton, *colder*, 2024, video, sound, 9 min.

Sid landovka / Leslie Thornton, *escape goat*, 2020, video, sound, 6:23 min.

Sid landovka / Anya Tsyrlina, *memory*, 2024, site-specific installation with video and sound

Sid landovka / Anya Tsyrlina, *once in a hundred years*, 2024, site-specific installation with video and sound

Sid landovka / Anya Tsyrlina, *RHY*, 2024, video, sound, 30 min.

Sid landovka / Leslie Thornton, *twin of earth*, 2024, site-specific installation with video and sound



Leslie Thornton, *beloved*, 2024



Sid landovka/Anya Tsyrlina, *escape goat*, 2020



Sid landovka/Leslie Thornton, *twin of earth*, 2024

SID IANOVKA / ANYA TSYRLINA

E

Sid Iandovka and Anya Tsyrlina (ex-USSR) discovered video when they met playing in a teenage noise band. They have collaborated ever since, ultimately creating a uniquely independent production approach to their work across different media. Theirs is a practice that occurs within a condition of statelessness, separate from community, identity and known context. Similarly, their working methods are not products of any educational/professional institutions, and they find it both impossible and unnecessary to create a theoretical framework for what they show.

In the last five years their works have been shown at International Film Festival Rotterdam; Vienne, Vienne; Art of the Real, New York; Open City Documentary Festival, London; Courtisane, Ghent; Berwick Art and Media Festival, Berwick-upon-Tweed; MIEFF, Moscow; EMAF, Osnabrück; International Film Festival Oberhausen among other festivals; as well as at art spaces, exhibitions, and events.

F

Sid Iandovka et Anya Tsyrlina (né-e-s en ex-URSS) collaborent ensemble depuis plus de vingt ans. Iels ont découvert le médium de la vidéo lors de leur rencontre, encore adolescents, au sein de leur groupe de noise. Iels collaborent depuis lors, adoptant une approche de production indépendante et unique pour leurs travaux multisupports. Intégrant un large spectre de médiums, leur approche indépendante se développe sans relation déterminante à une communauté, une identité ou un contexte. Iels estiment qu'il est à la fois impossible et futile de définir un cadre théorique pour percevoir leur travail.

Au cours des cinq dernières années, leurs œuvres ont été présentées au Festival international du film de Rotterdam ; à Vienne, Vienne ; Art of the Real, New York ; Open City Documentary Festival, Londres ; Courtisane, Gand ; au Berwick Art and Media Festival, Berwick-upon-Tweed ; MIEFF, Moscou ; à l'EMAF, Osnabrück et au International Film Festival Oberhausen entre autres festivals, ainsi que dans des espaces d'art, des expositions et des manifestations artistiques.

LESLIE THORNTON &amp; THOMAS ZUMMER

E

Leslie Thornton's (USA) work spans more than fifty years and bridges film to contemporary media practices and technologies. Her works have been exhibited worldwide in a range of venues, such as: MoMA, New York; MoMA PS1, New York; Whitney Biennial, New York; documenta, Kassel; Centre Pompidou, Paris; Raven Row, London and CAPC Musée d'art Contemporain de Bordeaux. Retrospectives of her work include shows at Anthology Film Archives, New York; Brooklyn Academy of Music (BAM) and MIT List Visual Arts Center, Cambridge, MA. Thornton has been honoured with numerous awards, including the Maya Deren Award for Lifetime Achievement, the Alpert Award in the Arts for Media, Guggenheim Fellowship and the Rockefeller Fellowship. Recent artist residencies took place at CERN, Geneva and CalTech, Pasadena. Leslie Thornton is a Professor Emerita of Brown University.

Thomas Zimmer (USA) is a scholar, writer, artist and curator, whose work in each of these fields is informed by the fluidity with which he crosses their boundaries. His work has been featured in exhibitions at the Drawing Room, London; Fundació Antoni Tàpies, Barcelona; Exit City Kunsthall, Antwerp; White Box, New York; among other venues. In 1994 Zimmer curated *CRASH: Nostalgia for the Absence of Cyberspace* (with Robert Reynolds), the first major exhibition with a significant proportion of digital/online, telepresence and other forms of transmission works. Zimmer has curated major exhibitions at the Wexner Center for the Arts, Thread Waxing Space, the Katonah Museum of Art, CinéClub/Anthology Film Archives, and the Palais des Beaux-arts Brussels. He lives and works in Croton-on-Hudson with his partner Leslie Thornton.

F

Leslie Thornton (née aux États-Unis) développe sa pratique artistique depuis plus de cinquante ans, créant des ponts entre le cinéma et les pratiques numériques contemporaines. Ses œuvres ont été exposées dans le monde entier, notamment au MoMA, New York ; MoMA PS1, New York ; à la Whitney Biennial, New York ; à la documenta, Kassel ; au Centre Pompidou, Paris ; à Raven Row, Londres et au CAPC Musée d'art contemporain de Bordeaux. Des rétrospectives de son travail ont été organisées à l'Anthology Film Archives, New York, à la Brooklyn Academy of Music (BAM) et au List Visual Arts Center du MIT, Cambridge, MA. Thornton a reçu de nombreux prix, dont le Maya Deren Award for Lifetime Achievement, l'Alpert Award in the Arts for Media, la Guggenheim Fellowship et la Rockefeller Fellowship. Elle a récemment effectué des résidences artistiques au CERN, Genève et à CalTech, Pasadena. Leslie Thornton est professeur émérite à l'Université de Brown.

Thomas Zimmer (né aux États-Unis) est un chercheur, écrivain, artiste et curateur dont le travail dans chacun de ces domaines est alimenté par la fluidité avec laquelle il dépasse leurs frontières. Son travail a été présenté dans des expositions au Drawing Room, Londres ; à la Fundació Antoni Tàpies, Barcelone ; Exit City Kunsthall, Anvers ; à White Box, New York, entre autres. En 1994, Zimmer a organisé *CRASH: Nostalgia for the Absence of Cyberspace* (avec Robert Reynolds), la première grande exposition présentant une proportion significative d'œuvres numériques et/ou en ligne, de téléprésence et d'autres formes de transmission. Zimmer a été commissaire d'expositions majeures au Wexner Center for the Arts, à Thread Waxing Space, au Katonah Museum of Art, au CinéClub/Anthology Film Archives et au Palais des Beaux-arts de Bruxelles. Il vit et travaille à Croton-on-Hudson avec sa compagne Leslie Thornton.

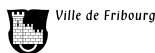
CONTACT PRESSE  
PRESSEKONTAKT  
PRESS CONTACT  
**MAX HAURI**  
**PRESS@FRIART.CH**

MÉDIATION ARTISTIQUE  
KUNSTVERMITTLUNG  
**ART EDUCATION**  
**MEDIATION@FRIART.CH**

KUNSTHALLE  
FRIART  
FRIBOURG

PETITES-RAMES 22  
CASE POSTALE 294  
CH-1701 FRIBOURG  
+41 26 323 23 51  
INFO@FRIART.CH  
WWW.FRIART.CH

♥ **MERCI**  
♥ **DANKE**  
♥ **THANK YOU**



INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES  
ZUSATZINFORMATIONEN  
ADDITIONAL INFORMATION

**12.MAI, 18:00, EXTRA MUROS**  
PROJECTION / VORFÜHRUNG / SCREENING  
SID IANDOVKA, ANYA TSYRLINA, LESLIE THORNTON, THOMAS ZUMMER  
LE CINÉMATOGAPHE, LAUSANNE

**17.MAI, 18:00**  
VERNISSAGE / ERÖFFNUNG / OPENING  
SID IANDOVKA / ANYA TSYRLINA  
WITH LESLIE THORNTON & THOMAS ZUMMER

**25.MAI, 17-0:00**  
NUIT DES MUSÉES / NACHT DER MUSEEN  
22:30 MÉDIATION / VERMITTLUNG INNOMUSEO

**31.MAI, 18:00**  
VERNISSAGE / ERÖFFNUNG / OPENING  
SARA DERAEDT

**1.JUN, EXTRA MUROS**  
JASON FROM THE LAKE, LIVE AT BAD BONN KILBI, DÜDINGEN

**11.JUL, 19:00**  
VISITE DES AMI-E-S  
BESUCH DER FREUND:INNEN  
VISIT OF THE FRIENDS OF FRIART

**27.JUL, 18-2:00**  
END OF SEASON PARTY / FEST ZUM SAISONENDE  
+ STRECKE BOOKLAUNCH

**WWW.FRIART.CH**

HORAIRES  
ÖFFNUNGSZEITEN  
OPENING HOURS

LU-MA SUR RENDEZ-VOUS  
ME-VE 12-18:00  
SA-DI 13-18:00

MO-DI NACH VEREINBARUNG  
MI-FR 12-18:00  
SA-SO 13-18:00

MO-TUE BY APPOINTMENT  
WED-FRI 12AM-6PM  
SAT-SUN 1-6PM

ENTRÉE LIBRE  
FREIER EINTRITT  
FREE ADMISSION